



แผนปฏิบัติการส่งเสริมคุณธรรมสำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔

ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ของโครงการ	หน่วยงานที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มิ.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<p><b>๑) ยุทธศาสตร์ที่ ๑</b> วางระบบรากฐานการเสริมสร้างคุณธรรมในสังคมไทย</p> <p><b>๑.๑ กลยุทธ์ที่ ๑</b> เสริมสร้างองค์ความรู้ ทักษะคติจิตสำนึก และแรงจูงใจที่ดีของบุคลากรกระทรวงแรงงานด้านการส่งเสริมคุณธรรม</p>				<p>๑. เจ้าหน้าที่ของรัฐที่ผ่านการปลูกฝังจิตสำนึก มีความเข้าใจ และสามารถประยุกต์ใช้หลักคุณธรรม จริยธรรมและวินัยในการปฏิบัติราชการ</p> <p>๒. องค์กรมีวัฒนธรรมในการดำเนินงานที่มีความโปร่งใส ตรวจสอบได้ และมีคุณธรรม</p>	←—————→				←—————→
<p><b>๑.๑.๑ โครงการ</b> : สร้างความเข้มแข็งให้กับภาครัฐและภาคประชาสังคมในการส่งเสริมคุณธรรมจริยธรรม และต่อต้านการทุจริตอย่างยั่งยืน</p> <p><b>กิจกรรม</b> : สร้างความเข้มแข็งให้กับภาครัฐและภาคประชาสังคมในการส่งเสริมคุณธรรมจริยธรรม และต่อต้านการทุจริตอย่างยั่งยืน</p>	เพื่อสร้างความร่วมมือระหว่างภาคีเครือข่าย	ศปท.	๑ ครั้ง						
<p><b>๑.๑.๒ โครงการ</b> : เสริมสร้างคุณธรรมให้แก่เจ้าหน้าที่ในสังกัดกระทรวงแรงงาน</p> <p><b>กิจกรรม</b> : เสริมสร้างคุณธรรมให้แก่เจ้าหน้าที่ในสังกัดกระทรวงแรงงาน</p>	เพื่อเสริมสร้างวินัยให้แก่เจ้าหน้าที่	ศปท.	๑ ครั้ง						

ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ ของโครงการ	หน่วยงาน ที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์ เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์ เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<b>๑.๒ กลยุทธ์ที่ ๒</b> เสริมสร้างค่านิยมเพื่อเป็น แนวทางในการสร้างวัฒนธรรมองค์กร แห่งธรรมมาภิบาล  <b>๑.๒.๑ โครงการ :</b> สร้างสรรค์คุณธรรม นำจิตสำนึกการเป็นข้าราชการที่ดี  <b>กิจกรรม :</b> การประชาสัมพันธ์รณรงค์ ปลูกจิตสำนึกคุณธรรม และต่อต้าน การทุจริตประพฤติมิชอบ	เพื่อเผยแพร่ ประชาสัมพันธ์ รณรงค์ปลูกจิตสำนึก คุณธรรม และ ต่อต้านการทุจริต ประพฤติมิชอบให้แก่ บุคลากรในสังกัด กระทรวงแรงงาน	ศปท.	๑ ครั้ง		←			→	

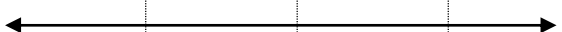


ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ของโครงการ	หน่วยงานที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<p><b>๑.๓ กลยุทธ์ที่ ๓</b> วางระบบรากฐานการเสริมสร้างคุณธรรม โดยยึดหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง</p> <p><b>๑.๓.๑ โครงการ :</b> เสริมสร้างธรรมาภิบาล ป้องกันและลดความเสี่ยงในการป้องกันและปราบปรามการทุจริต</p> <p><b>กิจกรรมที่ ๑ :</b> จัดกิจกรรมเพื่อเสริมสร้างจิตสำนึกคุณธรรม จริยธรรม วินัย ค่านิยม การเรียนรู้ การดำรงชีวิตตามหลักธรรมาภิบาล หลักเศรษฐกิจพอเพียง และประมวลจริยธรรม</p> <p><b>กิจกรรมที่ ๒ :</b> ถวายสัตย์ปฏิญาณเพื่อสร้างจิตสำนึกการเป็นข้าราชการที่ดี</p>	<p>เพื่อเสริมสร้างคุณธรรม จริยธรรม และจิตสำนึก ให้กับบุคลากรของหน่วยงานในสังกัด กระทรวงแรงงาน ตามหลักธรรมาภิบาล ประมวลจริยธรรม และหลักเศรษฐกิจพอเพียง</p>	<p>ศปท.</p> <p>ศปท.</p>	<p>๑ ครั้ง</p> <p>๑ ครั้ง</p>		←————→				
<p><b>๑.๓.๒ โครงการ :</b> สร้างความตระหนักรู้ให้ข้าราชการเพื่อรองรับการตรวจสอบจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย</p> <p><b>กิจกรรมที่ ๑ :</b> ติดตามตรวจสอบและประเมินผลโครงการตามแนวทางตรวจสอบและประเมินผลภาคราชการ (คตป.กระทรวง)</p> <p><b>กิจกรรมที่ ๒ :</b> การมีส่วนร่วมของภาคประชาชนในการเข้าร่วมการตรวจติดตามแผนการตรวจราชการของผู้ตรวจราชการกระทรวง</p>	<p>องค์กรมีวัฒนธรรมในการดำเนินงานที่มีความโปร่งใส ตรวจสอบได้ และมีคุณธรรม</p> <p>ภาคประชาชนมีส่วนร่วมในการตรวจสอบการทำงานของกระทรวงแรงงาน</p>	<p>กพบ.</p> <p>สตป.</p>	<p>๓ ครั้ง</p> <p>๒๐ คน</p>		←————→				

ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ ของโครงการ	หน่วยงาน ที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์ เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์ เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<p>๒) ยุทธศาสตร์ที่ ๒ สร้างความเข้มแข็งในระบบการบริหารจัดการด้านการส่งเสริมคุณธรรมให้เป็นเอกภาพ</p> <p>๒.๑ กลยุทธ์ที่ ๑ สร้างและพัฒนาระบบบริหารจัดการงานด้านส่งเสริมคุณธรรมและเสริมสร้างความเป็นเอกภาพภายในกระทรวงแรงงาน</p> <p>๒.๑.๑ โครงการ : ประเมินคุณธรรมและความโปร่งใสในการดำเนินงานของหน่วยงานภาครัฐ</p> <p>กิจกรรม : ประเมินคุณธรรมและความโปร่งใสในการดำเนินงานของหน่วยงานภาครัฐ</p>	- เพื่อประเมินการปฏิบัติงานของหน่วยงานให้เกิดความโปร่งใส	ศปท.	ค่าคะแนน ITA ไม่น้อยกว่าร้อยละ ๘๘	<p>๑. หน่วยงานในสังกัดกระทรวงแรงงานมีค่าคะแนนการประเมินคุณธรรมและความโปร่งใสในการดำเนินงานของหน่วยงานภาครัฐ ไม่น้อยกว่าร้อยละ ๘๘</p> <p>๒. หน่วยงานในสังกัดกระทรวงแรงงานมีกระบวนการทำงานที่มีคุณธรรมตามหลักธรรมาภิบาลและปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง</p> <p>๓. หน่วยงานในสังกัดกระทรวงแรงงานมีเทคโนโลยีที่ส่งเสริมให้การทำงานมีความโปร่งใสมากขึ้น</p>					

ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ของโครงการ	หน่วยงานที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<p>๒.๑.๒ โครงการ : เสริมสร้างธรรมาภิบาลต่อต้านการทุจริตเพื่อพัฒนาองค์กรต้นแบบคุณธรรม</p> <p>กิจกรรมที่ ๑ : เชิญผู้เชี่ยวชาญ/บุคคลต้นแบบด้านการส่งเสริมคุณธรรมและป้องกันการทุจริต</p> <p>กิจกรรมที่ ๒ : เสริมสร้างกลไกการป้องกันการทุจริตให้เข้มแข็งและมีประสิทธิภาพ (โครงการพัฒนาการประเมินคุณธรรมและความโปร่งใสการดำเนินงานของกระทรวงแรงงาน)</p>	<p>- เพื่อให้หน่วยงานในสังกัดมีส่วนร่วมกับหน่วยงานภายนอกในการต่อต้านการทุจริต และส่งเสริมให้ข้าราชการและเจ้าหน้าที่ประพฤติปฏิบัติตนเป็นแบบอย่างที่ดีของแผ่นดิน</p> <p>ข้าราชการและเจ้าหน้าที่ในสังกัดกระทรวงแรงงานมีความรู้ความเข้าใจในการประเมินคุณธรรมและความโปร่งใสในการดำเนินงานของหน่วยงานภาครัฐ</p>	<p>กบค.</p> <p>ศปท.</p>	<p>๑ ครั้ง</p> <p>๑๐๐ คน</p>					  	

ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ของโครงการ	หน่วยงานที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
๒.๑.๓ โครงการ : พัฒนาคณะคุณธรรมนำองค์กรสู่ความเป็นเลิศ									
กิจกรรมที่ ๑ : เสริมสร้างการบริหารราชการตามหลักธรรมาภิบาล โดยกำหนดให้เป็นตัวชี้วัดในการประเมิน การกำกับดูแลการทุจริตของผู้บริหารองค์การ	- เพื่อประเมินผล การปฏิบัติตนเป็นแบบอย่างที่ดีของผู้บังคับบัญชาและเจ้าหน้าที่	ศปท.	ไม่ต่ำกว่า ๙ คะแนน		←	→			กกจ. : ปีนี้ยังไม่มีการแจ้งเรื่องการประเมินตัวชี้วัดจาก กกจ. แต่ปีงบประมาณ ๖๓ มีการปรับเหลือ ๑ รอบ เนื่องจากสถานการณ์ Covid-19
กิจกรรมที่ ๒ : การจัดกิจกรรมพัฒนาจิตใจ พัฒนาคณะให้มีธรรมาภิบาล และต่อต้านการทุจริตประพฤติมิชอบกิจกรรมการส่งเสริมให้บุคลากร เข้าร่วมกิจกรรมทางศาสนา พร้อมทั้งนำมาเป็นเครื่องมือในการพัฒนาตนให้มีคุณธรรม จริยธรรมที่ดี	- ส่งเสริมให้ข้าราชการและเจ้าหน้าที่เข้าร่วมกิจกรรมวันสำคัญทางศาสนา	ศปท.	๑ ครั้ง		←	→			
๒.๑.๔ โครงการ : เครือข่ายแรงงานเสริมสร้างเอกภาพสังคมไทยสู่คุณธรรมในระดับพื้นที่									
กิจกรรม : การพัฒนาศักยภาพเครือข่ายแรงงานด้านการป้องกันและปราบปรามการทุจริตระดับพื้นที่	- เพื่อให้เครือข่ายแรงงานในพื้นที่มีการส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรมในชุมชน	ศปท.	๗๐๐ คน			←	→		

ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ของโครงการ	หน่วยงานที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<p><b>๒.๒ กลยุทธ์ที่ ๒</b> พัฒนานวัตกรรมและเทคโนโลยีสารสนเทศของระบบบริหารจัดการที่มีอยู่ให้เอื้อต่อการพัฒนาเสริมสร้างคุณธรรม</p> <p>๒.๒.๑ โครงการ : พัฒนาระบบการให้บริการประชาชนด้วยระบบอิเล็กทรอนิกส์ (E - System) ให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น</p> <p>กิจกรรม : พัฒนาระบบการให้บริการประชาชนด้วยระบบอิเล็กทรอนิกส์ (E - System) ให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น</p>	<p>๑. เพื่อให้ประชาชนผู้รับบริการได้รับความสะดวกรวดเร็ว</p> <p>๒. ลดการใช้ดุลพินิจของเจ้าหน้าที่ในการปฏิบัติงาน</p> <p>๓. เพื่อสร้างความรู้ความเข้าใจในขั้นตอนการปฏิบัติงานให้กับเจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงาน</p>	ศทส.	๑ ระบบ						
<p>๒.๒.๒ โครงการ : กิจกรรมเผยแพร่บทความ/คู่มือ/มาตรการ/แนวปฏิบัติผ่านระบบสารสนเทศเพื่อเสริมสร้างการรับรู้และส่งเสริมคุณธรรมให้กับบุคลากรในสังกัด</p> <p>กิจกรรม : เผยแพร่บทความ/คู่มือ/มาตรการ/แนวปฏิบัติผ่านระบบสารสนเทศเพื่อเสริมสร้างการรับรู้และส่งเสริมคุณธรรมให้กับบุคลากรในสังกัด</p>	<p>- เพื่อให้บุคลากรในสังกัดกระทรวงแรงงานมีจิตสำนึกยับยั้งการกระทำ ความผิด</p>	ศปท.	๒ ครั้ง						

ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ของโครงการ	หน่วยงานที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<p><b>๒.๒.๓</b> โครงการ : บริหารการเบิกจ่ายเงินงบประมาณผ่านระบบอิเล็กทรอนิกส์</p> <p><b>กิจกรรม</b> : บริหารการเบิกจ่ายเงินงบประมาณผ่านระบบอิเล็กทรอนิกส์</p>	เพื่อแก้ไขปัญหาการทุจริตของเจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงาน	กค.	๑ ครั้ง						
<p><b>๒.๒.๓</b> โครงการ : เผยแพร่สื่อประชาสัมพันธ์ข้อมูลข่าวสาร "กระทรวงแรงงาน โปร่งใสไร้ทุจริต" ผ่านช่องทางต่าง ๆ ของหน่วยงาน</p> <p><b>กิจกรรม</b> : เผยแพร่สื่อประชาสัมพันธ์ข้อมูลข่าวสาร "กระทรวงแรงงาน โปร่งใสไร้ทุจริต" ผ่านช่องทางต่าง ๆ ของหน่วยงาน</p>	- เพื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ข่าวสารปลูกจิตสำนึก ส่งเสริม คุณธรรม จริยธรรม และการรณรงค์ต่อต้านการทุจริตของกระทรวงแรงงาน	ศปท.	๓ ช่องทาง						
<p><b>๒.๒.๕</b> โครงการ : กิจกรรมประกาศเจตนารมณ์ของผู้บริหารและบุคลากรในสังกัดกระทรวงแรงงาน ในการส่งเสริมคุณธรรมและต่อต้านการทุจริตผ่านเว็บไซต์หน่วยงานในสังกัดกระทรวงแรงงาน</p> <p><b>กิจกรรม</b> : ประกาศเจตนารมณ์ของผู้บริหารและบุคลากรในสังกัดกระทรวงแรงงาน ในการส่งเสริมคุณธรรมและต่อต้านการทุจริตผ่านเว็บไซต์หน่วยงานในสังกัดกระทรวงแรงงาน</p>	- เพื่อสร้างค่านิยมองค์กร โปร่งใส ไร้ทุจริต ให้บุคลากรในสังกัดกระทรวงแรงงาน - บุคลากรในสังกัดกระทรวงแรงงาน ตระหนักรู้ภัยปัญหาการทุจริตคอร์รัปชัน	ศปท.	๑ ครั้ง						





ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ ของโครงการ	หน่วยงาน ที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์ เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์ เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<b>๓) ยุทธศาสตร์ที่ ๓ : สร้างเครือข่ายความร่วมมือในการส่งเสริมคุณธรรม</b> <b>๓.๑ กลยุทธ์ที่ ๑</b> สร้าง พัฒนา และขยายเครือข่ายการขับเคลื่อนคุณธรรมในทุกภาคส่วน <b>๓.๑.๑ โครงการ :</b> เสริมสร้างกลไกการมีส่วนร่วมระหว่างหน่วยงานภาคีเครือข่าย  <b>กิจกรรม :</b> เข้าร่วม/สนับสนุนการจัดกิจกรรมการรณรงค์ต่อต้านการทุจริตและเสริมสร้างคุณธรรมจริยธรรมร่วมกับหน่วยงานราชการในสังกัด/นอกสังกัดและภาคประชาสังคม	- เพื่อสนับสนุนการมีส่วนร่วมในการเสริมสร้างคุณธรรม จริยธรรมกับหน่วยงานภายนอก	ศปท.	๑ ครั้ง	กระทรวงแรงงานมีภาคีเครือข่ายที่ให้ความร่วมมือในการส่งเสริมคุณธรรมมากขึ้น	←—————→				
<b>๓.๒ กลยุทธ์ที่ ๒</b> เสริมสร้างกลไกการมีส่วนร่วมของเครือข่ายเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการปฏิบัติงานโดยสุจริต  <b>๓.๒.๑ โครงการ :</b> บูรณาการข้อมูลการดำเนินงานเพื่อส่งเสริมและพัฒนาหน่วยงานให้เป็นองค์กรคุณธรรม  <b>กิจกรรม :</b> บูรณาการข้อมูลการดำเนินงานเพื่อส่งเสริมและพัฒนาหน่วยงานให้เป็นองค์กรคุณธรรม	- เพื่อส่งเสริมให้บุคลากรของหน่วยงานมีทัศนคติ วิถีคิด และการประพฤติปฏิบัติที่สะท้อนถึงการมีคุณธรรม จริยธรรม และค่านิยมที่ดี และองค์กรมีคุณค่าและประสิทธิภาพ	ศปท.	๑ ครั้ง		←—————→				

ยุทธศาสตร์/โครงการ	วัตถุประสงค์ของโครงการ	หน่วยงานที่รับผิดชอบ	เป้าหมาย		ปีงบประมาณ ๒๕๖๔				หมายเหตุ
			ผลลัพธ์เชิงปริมาณ	ผลลัพธ์เชิงคุณภาพ	ไตรมาส ๑ (ต.ค.-ธ.ค.๖๓)	ไตรมาส ๒ (ม.ค.-มี.ค.๖๔)	ไตรมาส ๓ (เม.ย.-มิ.ย.๖๔)	ไตรมาส ๔ (ก.ค.-ก.ย.๖๔)	
<p>๓.๒.๒ โครงการ : จัดทำ/ทบทวน/ขับเคลื่อนแนวทางการดำเนินงาน ตามข้อตกลงประกาศเจตนารมณ์ หรือบูรณาการความร่วมมือกับหน่วยงานอื่น เพื่อส่งเสริมคุณธรรมจริยธรรม/ป้องกันการทุจริต</p> <p>กิจกรรม : จัดทำ/ทบทวน/ขับเคลื่อนแนวทางการดำเนินงาน ตามข้อตกลงประกาศเจตนารมณ์ หรือบูรณาการความร่วมมือกับหน่วยงานอื่น เพื่อส่งเสริมคุณธรรมจริยธรรม/ป้องกันการทุจริต</p>	<p>๑. เพื่อส่งเสริมและสนับสนุนให้ภาครัฐ ภาคเอกชน และภาคประชาสังคม เข้ามามีส่วนร่วมในการส่งเสริมคุณธรรมจริยธรรมและหรือป้องกันการทุจริต อย่างเป็นรูปธรรม</p> <p>๒. เพื่อบูรณาการแนวทางการส่งเสริมคุณธรรมจริยธรรม/ป้องกันการทุจริต ให้เป็นไปในทิศทางเดียวกัน</p>	ศปท.	๑ ครั้ง			←	→		